VI. Zur Nachricht.

Wir werden gebeten, unsere Kameraden und Freunde darauf aufmerksam zu machen, daß die Firma **Carl Bödiker & Co.**, Kommanditgesellschaft auf Aktien, Hamburg 8, Asiahaus, und die Filialen der Firma in Ostasien und Südwestafrika sich zu folgenden Diensten für Offiziere, Beamte, Farmer, Ansiedler und deren Angehörige erbieten:

Lieferung von **Waren** aller Art nach Uebersee,

Ankauf aller exportfähigen **Kolonialartikel**,

Auskünfte über die Verhältnisse in den Kolonien,

Zusammenstellung von Fahrplänen, Besorgung von **Billets** und **Kabinenplätzen**,

Einrichtungen von **Haushaltungen** und **Farmbetrieben** (Mobilar Windmotoranlagen, landwirtschaftliche Maschinen usw.),

Spedition von Mobilar und Gepäck,

Vermittlung von **Telegrammen**, Briefen und **Paketen**,

Briefliche und telegraphische **Geldsendungen**,

Annahme und Verzinsung von **Depositen**,

Kreditbriefe.

Für Auskünfte und Vermittlungen wird nur **Ersatz der Kosten** erbeten.

Die obige Gesellschaft errichtet am 1. Mai d. J. Zweigniederlassungen in Hongkong und Canton. Die übrigen Niederlassungen der Gesellschaft befinden sich in Tsingtau (China), Swakopmund, Lüderitzbucht, Karibib, Windhuk und Keetmanshop (Deutsch-Südwestafrika). Ueber den Gang des Gesamtgeschäftes wurde vom Geschäftsinhaber in der letzten Sitzung des Aufsichtsrates günstiger Bericht erstattet.

Statt Karten.

Die glückliche Geburt

eines Sohnes

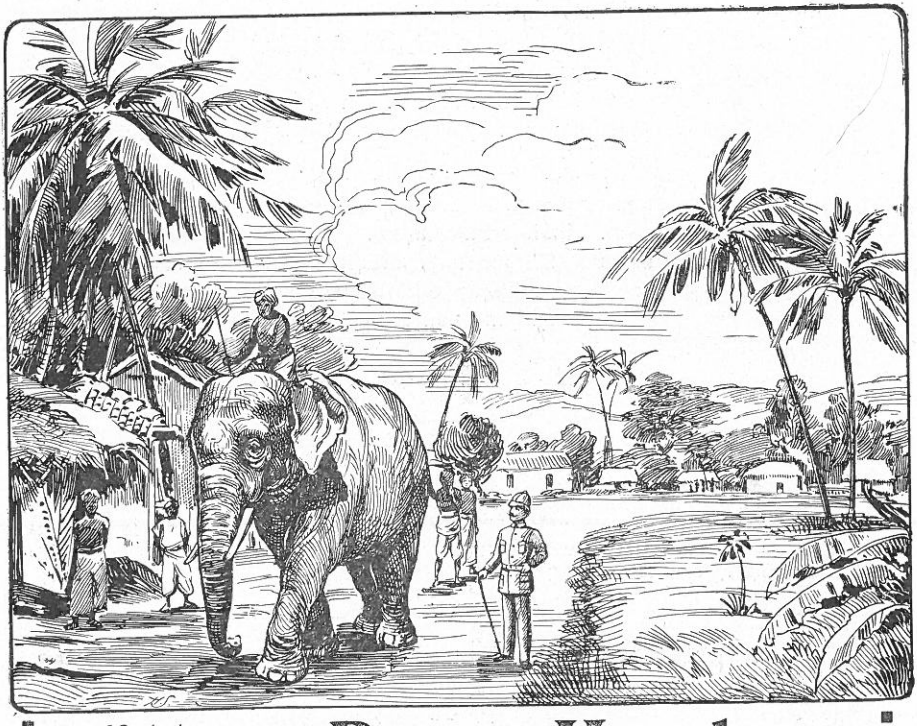
zeigen an

Pflanzung Petzholtz
bei Moschi, D. O. A.
den 6. 8. 1912.

Wilhelm Petzholtz u. Frau
Gertrud geb. Weber.

Spezial-Haus für Tropen- u. Übersee-Ausrüstungen

für Beamte, Kaufleute, Private, Farmer und Expeditionen



Lüttge & Braun-Hamburg

Inh.: Fritz Lüttge

Ferdinandstraße 55/57

— vis-à-vis Hamburg-Amerika-Linie —

Unsere Spezialität: Lieferung sämtlicher Tropen-Ausrüstungs-Artikel als: Tropen-Anzüge (eigene Anfertigung), Kopfbekleidung, Tropenwäsche, Fussbekleidung, Badeartikel, Koffer, Reise- und Jagdutensilien, Zelte, Zeltausrüstungen etc. für einzelne Herren und Expeditionen.

Auf Grund persönlich in den Tropen gesammelter Erfahrungen.

Schloss Bischofstein

Moderne deutsche Erziehungsschule auf dem Lande.

Die Erziehungsschule (Reform-Alumnat) Schloß Bischofstein, in lieblicher Gegend am Südabhange des Eichsfelds gelegen, bietet Jungen von etwa 9 bis 14 Jahren ein gesundes, von lebensfrohem Geist erfülltes Heim und guten individualisierenden Unterricht. Die Schule ruht auf deutsch-evangelischer Grundlage. Ihr oberster Zweck ist die **Charakterbildung** ihrer Zöglinge, die auch durch Gewährung von Selbständigkeitsrechten an die Schüler gefördert wird. Die Organisation begünstigt auf alle Weise ein freundliches Zusammenleben und Zusammenarbeiten von Lehrern und Schülern.

Der **Lehrplan** (Sexta bis Obersekunda) entspricht dem der preußischen Oberrealschule bezw. des Realgymnasiums. Ziel der wissenschaftlichen Ausbildung ist die **Reife für die Prima** einer staatlichen Oberrealschule oder eines Realgymnasiums. In jeder Klasse etwa 12 Schüler.

Der Unterricht im Malen, Zeichnen, Modellieren, in der Musik und der Handfertigkeit wird im Sinne einer **guten Ausdruckskultur** erteilt. Auf Pflege der Manieren und sonstiger guter Lebensgewohnheiten wird sorgfältig geachtet.

Ein Hauptfaktor der Bischofsteiner Erziehung ist die **landwirtschaftliche Tätigkeit** mit ihrem hohen Gesundheitswert und ihren reichen Bildungs- und Anschauungselementen. Der Landbesitz der Schule bietet hierfür unerschöpfliche Gelegenheit; ebenso zur Tierpflege und eigenen Tierhaltung. Der Ausbildung in der **Handfertigkeit** dient die regelmäßige Arbeit in der Tischlerei u. Schlosserei. Auf **Körperpflege** und **Reinlichkeit** wird großes Gewicht gelegt (Luft- und Schwimmbad, warme Bäder, Ausflüge, Sport und Spiele), ebenso auf die Beobachtung einer vernünftigen **Diät.** Die Kost ist reichlich, aber einfach und nach hygienischen Grundsätzen zubereitet.

Ueber die Bedingungen der Aufnahme gibt der Prospekt ausführlichen Aufschluss.

Lengenfeld u. St. (Bez. Erfurt). *Der Leiter: Dr. G. Marseille.*

Evang. Pädagogium in Godesberg a. Rh.

Gymnasium, Realgymnasium, Realschule, mit Berechtigung zur Ausstellung des Einjährigen-Zeugnisses. Kleine Klassen von 5 bis 20 Schülern. Internat in Familienhäusern mit 10 bis 15 Knaben. Aufsicht und Anleitung bei den häuslichen Arbeiten, individuelle Behandlung, mütterliche Fürsorge, viel körperliche Bewegung: Turnen, Spiele, Spaziergänge und entsprechende Ernährung. Für körperlich zarte Zöglinge ist besonders — nicht ausschließlich — die Zweiganstalt in Herchen an der Sieg (sonniges Bergland, 60 Zöglinge, 9 Lehrer) und das Schulsanatorium in Godesberg (Leiter: Dr. med. Sexauer) bestimmt. — Prospekte durch den Direktor

Professor **O. Kühne** in **Godesberg a. Rh.**

L. Jaeger, Witzenhausen

Sattler-Lehrmeister an der Deutschen Kolonialschule „Wilhelmshof"

empfiehlt

Sattelzeuge, Geschirre u. Artikel für Reit- u. Reisebedarf,
compl. Tropen-Ausrüstungen,
Bekleidung für Jagd, Sport und Hausgebrauch.

Ständiges Musterlager in den Museumsräumen der Deutschen Kolonialschule.

Plantagen-Maschinen.

Urbarmachung-: Rodemaschinen, Dampf- und Gespannpflüge.

Baumwolle, Kapok-: Walzen-, Säge-, Linter-Ginmaschinen und Ballenpressen für Hand- u. Kraftbetrieb.

Kautschuk-: Zapfmesser, Becher, Walzwerke, Blockpressen, Koagulierungsmittel.

Faserbereitung-: Entfaserungs- und Bürstmaschinen für Sisal, Sanseviera, Bananen usw.

Kokosnuss-: Entfaserungs- und Reinigungsmaschinen, Ballenpressen, Kopra-Darren.

Getreide, Reis, Mais-: Mühlen jeder Art, Manioc-Raspelmaschinen; vollständige Stärke- und Tapioka-Fabrikations-Einrichtungen.

Kaffee-: Schäl- und Poliermaschinen, Trockenapparate.

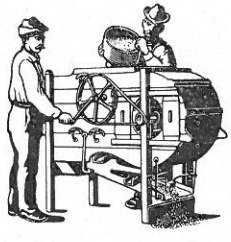
Oelmühlen-: für Sesam-, Baumwollsaat, Erdnüsse, Rizinus, Koprah usw. Extraktions-Anlagen, Seifenfabriken, Palmölaufbereitung „System Fournier".

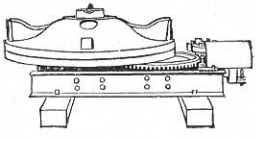
Zucker-: Vorbrecher und Walzwerke, Kochpfannen, vollständige Fabrik-Einrichtungen.

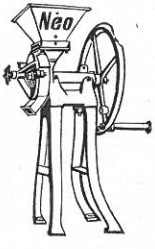
Trockenanlagen-: jeden Systems, Heissluftdarren für einfache Holz- u. Abfallfeuerung ohne maschinellen Betrieb, für Koprah, Kakao, Kaffee usw.

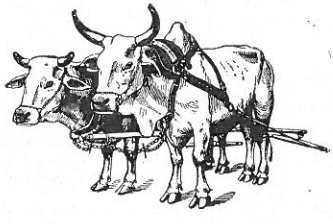
Kraftanlagen-: Dampfmaschinen, Lokomobilen und Motore, Wasserräder; Transmissionen.

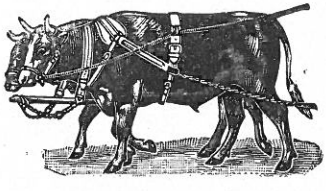
Bohrgeräte, Bewässerungs- u. Kühlanlagen, Tropenhäuser, Feldbahnmaterial, Werkzeuge, ein- u. zweirädrige Personen- u. Lastfahrzeuge, Sättel u. Geschirre aller Art, Arbeiter-Kontrollmarken.











W. JANKE, HAMBURG. 1. C.

Julius Groos, Verlagsbuchhandlung Heidelberg.

Koloniale Sprachbücher,

wichtig für alle Offiziere, Beamte, Missionare, Kaufleute, Farmer, Händler etc., die mit den Eingeborenen unserer Kolonien in Kamerun, Togo, Ostafrika und mit Marokko und dem Kongostaate in Beziehung treten.

Die Duala-Sprache in Kamerun. Systematisches Wörter-Verzeichnis u. Einführung in die Grammatik von A. Seidel. 8° (VIII und 119 S.) 1904. Gebunden Mk. 2.—

Lehrbuch der Ewhe-Sprache in Togo (Anglo-Dialekt). Mit Uebungsstücken, systematischem Vokabular und einem Lesebuch. Von A. Seidel. 8° (VIII und 176 S.) 1906. Gebunden Mk. 2.—

Die Haussasprache. La langue haoussa. The Hausa language Grammatik (Deutsch, Französisch und Englisch) und systematisch geordnetes Wörterbuch: Haussa — Deutsch — Französisch — Englisch. Von A. Seidel. 8° (XVI und 292 S.) 1906. Gebunden Mk. 4.—.

Marokkanische Sprachlehre. Praktische Grammatik des Vulgärarabischen in Marokko. Mit Uebungsstücken und Vokabular. Von A. Seidel, Herausgeber der Abhandlungen zur Kolonialpolitik und Kolonialwirtschaft. 8° (VIII und 198 S.). 1907. — Gebunden Mk. 3.00.

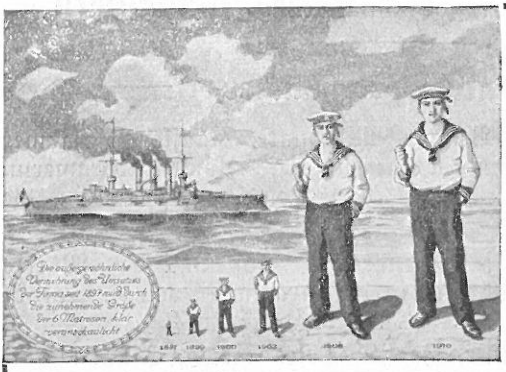
Suahili-Konversations-Grammatik nebst einer Einführung in die Schrift und den Briefstil der Suahili von A. Seidel. 8° (XVI und 404 S.) 1900. Gebunden Mk. 5.—.
Schlüssel dazu (95 S.) von A. Seidel. Kart. Mk. 2.—.

Systematisches Wörterbuch der Suahilisprache in Deutsch-Ostafrika nebst einem Verzeichnis der gebräuchlichsten Redensarten von A. Seidel. 8° (XII und 178 S.) 1902. Gebunden Mk. 2.40.

La langue congolaise, grammaire, vocabulaire systématique, phrases graduées et lectures par A. Seidel et J. Struyf. S. J. Gebunden Mk. 4.—.

Neben diesen speziell für **unsere kolonialen und überseeischen Interessen** wichtigen Büchern verweisen wir auf die übrigen im gleichen Verlag erschienenen Lehrbücher zum Studium der neueren Sprachen für Deutsche und Ausländer nach der Methode Gaspey-Otto-Sauer, die Grammatiken, Sprachlehren, Lese- und Gesprächbücher in folgenden Sprachen umfassen: Arabisch, Bulgarisch, Dänisch, **Englisch**, Chinesisch, Finnisch, Französisch, Italienisch, Japanisch, Neugriechisch, **Niederländisch**, Polnisch, **Portugiesisch**, Russisch, Schwedisch, **Spanisch**, Tschechisch, Türkisch und Ungarisch. Hierüber stehen den Interessenten besondere Prospekte kostenlos u. postfrei zur Verfügung.

Sämtliche Bücher sind durch jede Buchhandlung des In- u. Auslandes zu beziehen.



Preiskataloge, Prospekte, Anerkennungsschreiben, Kostenanschläge, Bestellformulare und Telegraphenschlüssel auf Wunsch zur Verfügung.

Carl Bödiker & Co.

Kommanditgesellschaft
auf Aktien

Hamburg, Tsingtau, Hongkong, Canton, Swakopmund, Lüderitzbucht, Windhuk, Karibib, Keetmanshoop.

Proviant, Getränke aller Art, Zigarren, Zigaretten, Tabak usw.

unverzollt
aus unsern Freihafenlägern,
ferner ganze Messe-Ausrüstungen, Konfektion, Maschinen Mobilar Utensilien sowie sämtl. Bedarfsartikel für Reisende, Ansiedler und Farmer.

Göttinger Wurst und feine Aufschnittwaren

fabriziert in rühmlichst bekannten Qualitäten

Chr. Börner, Göttingen, Hoflieferant.

Gegründet 1884, bedeut. vergrössert 1908.

in hygienischer Hinsicht mustergültig und modern eingerichtete Fabrik. Umfangreiche saubere Fleischkühlanlagen.

Specialitäten: Göttinger Cervelat- und Mettwürste, Leberwürste, fein und grob gehackt, sowie solche mit Gänseleber, Trüffeln, Sardellen etc. **delikate Rotwurst** mit grossen mageren Fleischstücken.

Konservierte Exportwürste und Schinken.

Garantie für allerbeste Qualitäten, see- und tropensichere Verpackung. Bedeutender Inlandversand und Export in alle Weltteile, besonders in tropische Länder.

Correspondenz in deutsch, englisch, französisch und spanisch.

Preisliste in allen Sprachen gratis.

Deutsche Kolonialpost.

Illustrierte Monatsschrift.

Herausgeber und Verlag: **E. Wetzel, Linsenhofen-Stuttgart.**

Die Zeitschrift berichtet in Kürze, aber doch gründlich über alles Wissenswerte aus unseren Kolonien und kostet jährlich nur Mk. 1.80 (vierteljährl. 45 Pfg.)

Zu beziehen durch die Post, durch jede Buchhandlung oder direkt vom Verlag.

Probenummern stehen gerne gratis und franko zu Diensten.

Bücherfreunden

im Ausland und in den Kolonien empfehlen wir zum Bezug aller im In- und Ausland erscheinenden Bücher und Zeitschriften, Musikalien und Kunstblätter, die 1863 gegründete, sich allerorts des besten Ansehens erfreuende

Exportbuchhandlung G. A. v. Halem in Bremen.

Die vierteljährlich erscheinenden „Bremer Nachrichten vom Büchermarkt" (eine Bücherschau für Literaturfreunde im Ausland) der „Deutsche Kolonialkatalog" und andere Propagandaschriften der Firma gelangen auf Wunsch überallhin kostenlos zur Versendung. Eine Postkarte genügt.

Dr. Kade.

Med. pharm. Fabrikations- und Exportgeschäft

BERLIN SO 26

Spezialgeschäft für mod. Sanitätsmaterial.

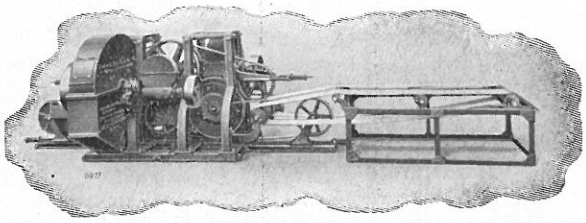
Tropenapotheken jeder Form und Grösse.

Hausapotheken u. Reiseapotheken.

Bewährte deutsche Arzneipräparate in Originalpackung.

Dr. Kade's Deutsches Fruchtsalz,
Dr. Kade's bewährtes Dysenteriemittel,
Dr. Kade's bewährt. Malariamittel, Bandwurmmittel
Dr. Kade's Chininpertén, bestes Chininpräparat, leicht löslich und sicher wirkend etc.
Dr. Kade's Kühlapparate für die Tropen.

Illustrierte fünfsprachige Preislisten gratis und franco.



Fasergewinnungs-Maschinen „NEU CORONA“

Patent Boeken

für Agaven, Musa, Sanseviera und andere faserhaltige Pflanzen.

Ausstellung Allahabad (Brit. Indien) 1911: **GOLDENE MEDAILLE.**
Ausstellung Soerabayd (Niederländ. Indien) 1911: **Diplom**
für ausgezeichnete Bauart, Leistung und Güte des Erzeugnisses.

Vorquetscher, Bürstmaschinen, Ballenpressen.
Zuckerrohr-Walzwerke .·. Kaffeeschälmaschinen.
Zerkleinerungs-Maschinen. Oelgewinnungsmaschinen.
Maschinen und Anlagen zur Gewinnung von Rohgummi.
Krane und Verlade-Einrichtungen.

Fried. Krupp A.-G. Grusonwerk
Magdeburg-Buckau.

Soeben ist erschienen:

Einwanderung und Kolonisation in Argentinien

von Dr. Georg Hiller.

Band I: Einwanderung und Einwanderungspolitik.

Mit einer Einleitung von Dr. Julius Wolf.

Preis kartoniert **Mk. 5.—**.

Verlag von Dietrich Reimer (Ernst Vohsen) in Berlin SW. 48.

Evangelischer Hauptverein

für Deutsche Ansiedler u. Auswanderer zu Witzenhausen a. W.

erteilt unentgeltlich **Auskunft** über alle für Deutsche in Frage kommenden europäischen und außereuropäischen Siedelungsgebiete und gibt Aufschluß über Ansiedelungsbedingungen, Reisegelegenheit u. dgl.

Vertrauensmänner in allen Teilen der Erde, welche den mit den **Geleitskarten** des Vereins versehenen Auswanderern unentgeltlich mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Wer einen Jahresbeitrag von wenigstens Mk. 4.— bezahlt, erhält das Vereinsblatt **„Der Deutsche Auswanderer“** regelmäßig frei zugestellt.

Anfragen und Beitrittserklärungen sind zu richten an die Geschäftsstelle des Vereins zu Witzenhausen.